



www.babytrend.com

Baby Trend, Inc.
1607 S. Campus Ave.
Ontario, CA 91761

1-800-328-7363
(8:00am ~ 4:30pm PST)
www.babytrend.com

EC51XXX_3L_070517

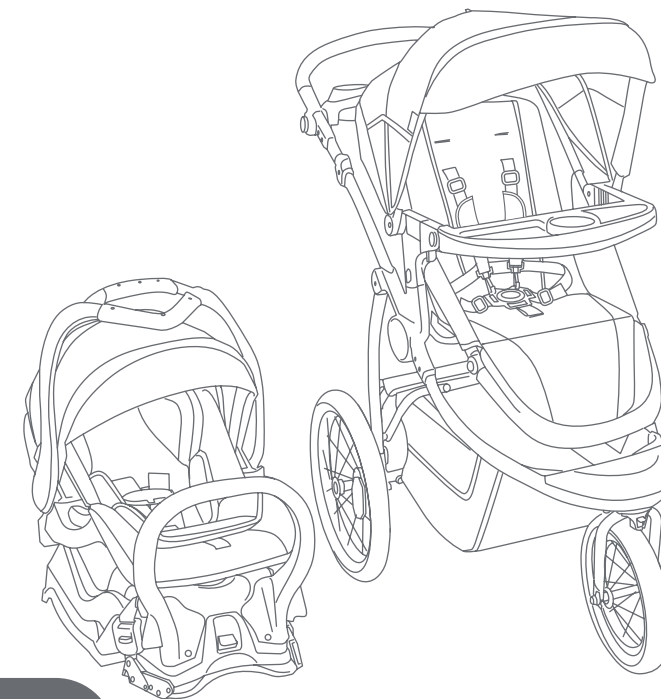
Read all instructions BEFORE assembly and USE of product. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Lisez toutes les instructions du manuel AVANT l'assemblage ou L'UTILISATION de ce produit. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Turnstyle SNAP TECH™
Jogger Travel System

Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Manuel d'instruction



EC51



www.babytrend.com

WARRANTY

DO NOT RETURN YOUR PRODUCT TO THE STORE. PLEASE CONTACT BABY TREND® FOR REPLACEMENT PARTS, SERVICE AND REPAIR.

The Baby Trend® warranty covers workmanship defects within the first 180 days of purchase. Any product which has been subjected to misuse, abuse, abnormal use, excessive wear and tear, improper assembly, negligence, environmental exposure, alteration or accident, or has had its serial number altered or removed invalidates all claims against the manufacturer. Any damage to property during installation is the sole responsibility of the end user. The Customer Service Department can be contacted at 1 (800) 328-7363 Monday through Friday between 8:00am and 4:30pm (PST). Return Authorizations are required prior to returning product(s) to Baby Trend®. Warranty only valid in North America.

GARANTIA






NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA TIENDA. POR FAVOR CONTACTE A BABY TREND® PARA PIEZAS DE REPUESTO, SERVICIO Y REPARACION.

La garantía de Baby Trend® cubre defectos de fábrica dentro de los primeros 180 días de la compra. Cualquier producto que haya sido sometido a uso indebido, abuso, uso anormal, desgaste excesivo, montaje incorrecto, negligencia, exposición ambiental, alteración o accidente, o que ha tenido su número de serie alterado o removido anula todos los reclamos contra el fabricante. Cualquier daño a la propiedad durante la instalación es de la exclusiva responsabilidad del usuario final. El Departamento de Servicio al Cliente puede ser contactado a 1 (800) 328-7363 Lunes a viernes entre 8:00am y 4:30pm (PST). Un número de autorización es requerido antes de la devolución de los producto(s) a Baby Trend®. Garantía válida sólo en América del Norte.

GARANTIE

NE PAS RETOURNER VOTRE PRODUIT AU MAGASIN. VEUILLEZ CONTACTER BABY TREND® POUR DES PIÈCES DE RECHANGE, ENTRETIEN ET RÉPARATION.






La garantie Baby Trend® couvre les vices de fabrication dans les 180 jours suivant l'achat du produit. Tout produit qui a été soumis à un usage abusif, une utilisation anormale, une usure excessive, un montage incorrect, de la négligence, de l'exposition environnementale, de la modification ou un accident, ou a eu son numéro de série modifié ou supprimé annule toutes les réclamations contre le fabricant. Tout dommage à la propriété lors de l'installation est de la seule responsabilité de l'utilisateur final. Le service client peut être contacté au 1 (800) 328-7363 du lundi au vendredi 8 h – 16 h 30 (PST). Une autorisation sera nécessaire avant de retourner le produit à Baby Trend®. Garantie valable uniquement en Amérique du Nord.

-  **WARNING:** Please follow all of these instructions to ensure the safety of your child. Keep these instructions for future reference.
-  **WARNING:** Failure to follow these instructions could result in serious injury or death. Avoid serious injury from falling or sliding out, always use the safety harness and insure that the children are properly positioned according to these instructions.
-  **WARNING:** Never leave children unattended.
-  **WARNING:** Care must be taken when folding and unfolding the stroller to prevent finger entrapment.
-  **WARNING:** Wheel can detach and cause tip over. Pull on the wheel to assure it is securely attached.

WARNING

- Accepts all Baby Trend® car seats and **SNAP TECH™**
- **CAUTION:** This single stroller is designed for one child only. Use with more than one child may cause the unbalance condition which can injure/ harm your child.
- Purses, shopping bags, parcels, diaper bags or accessory items may change the balance of the stroller and cause a hazardous, unstable condition.
- The maximum weight that can be carried in the storage basket is 5 pounds (2.27kg). Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.
- The maximum weight that can be carried in the child tray is 3 pounds (1.36 kg).
- The maximum weight that can be carried in the parent tray is 3 pounds (1.36 kg).
- Be certain the stroller is completely opened and locked in place before allowing a child near the stroller.
- The child occupant must not exceed 39 lbs (17.69 kg) or over 36 inches (91.44 cm) tall when used with the maximum weight on the child tray, parent tray and basket. Do not exceed 50 lbs (22.67 kg) including the weight used in the accessories. Use of the stroller and attached seat or car seat with a total weight more than 50 lbs (22.67 kg) will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition to exist.
- **ALWAYS** refer to the manual located under the car seat for car seat weight limitations.
- **NEVER** use the stroller on stairways or escalators.
- **NEVER** use the stroller with roller skates, in-line skates, skateboards or bicycles.
- **NEVER** allow your stroller to be used as a toy.
- We recommend that the child occupant be at least 6 months of age prior to use of the stroller for jogging. Because children develop at different rates, please discuss the use of a jogging stroller with your health care provider prior to jogging with your child.






ADVERTENCIA

-  **ADVERTENCIA:** Por favor, siga todas estas instrucciones para garantizar la seguridad de su hijo. Conserve estas instrucciones para referencia futura.
-  **ADVERTENCIA:** El incumplimiento de estas instrucciones podría ocasionar una lesión grave o la muerte. Evite lesiones graves por caídas o resbalones. Siempre use el arnés de seguridad y asegúrese de que los niños estén ubicados correctamente de acuerdo a estas instrucciones.
-  **ADVERTENCIA:** Nunca pierda de vista a los niños.
-  **ADVERTENCIA:** Se debe ser prudente al plegar y desplegar el carrito para evitar que queden dedos atrapados.
-  **ADVERTENCIA:** La rueda puede desprenderse y provocar un vuelco. Tire de la rueda para asegurarse de que esté bien sujeta.

ADVERTENCIA

- Compatible con sillitas de automóvil para niños Baby Trend® y **SNAP TECH™**
- **PRECAUCIÓN:** Este carrito está diseñado para un niño solamente. El uso con más de un niño podría provocar inestabilidad y lesionar o dañar a su hijo.
- Los bolsos, bolsas de compras, paquetes, bolsas de pañales o artículos accesorios podrían cambiar el equilibrio del carrito y una condición de inestabilidad peligrosa.
- El peso máximo que se puede llevar en la canasta de almacenamiento es de 5 libras (2.27 kg). El exceso de peso podría ocasionar una inestabilidad peligrosa.
- El peso máximo que se puede llevar en la bandeja para niños es de 3 libras (1.36 kg).
- El peso máximo que se puede llevar en la bandeja para padres es de 3 libras (1.36 kg).
- Procure que el carrito esté completamente abierto y bien trabado antes de permitir que un niño se acerque al mismo.
- El ocupante del niño no debe exceder 39 libras (1.36 kg) o miden más de 36 pulgadas (91.44 cm), cuando se usa con el peso máximo en la bandeja para niños, la bandeja para padres y la canasta. No exceda 50 libras (22.67 kg) incluyendo el peso de los accesorios. El uso del carrito y asiento o asiento de coche atados con un peso total superior de 50 libras (22.67 kg) causará un desgaste y tensión excesivos en el carrito y podría provocar una inestabilidad peligrosa.
- **SIEMPRE** consulte el manual que se encuentra debajo del asiento del automóvil para ver las limitaciones de peso del asiento del automóvil.
- **NUNCA** use el carrito en escaleras mecánicas o comunes.
- **NUNCA** use el carrito con patines de ruedas, patines en línea, monopatines o bicicletas.
- **NUNCA** permita el uso de su carrito como un juguete.
- Recomendamos que el niño ocupante tenga al menos 6 meses de edad antes de usar el carrito para trotar. Debido a que los niños se desarrollan a diferentes ritmos, tenga a bien discutir sobre el uso del carrito para trotar con su proveedor del cuidado de la salud antes de trotar con su hijo.

AVERTISSEMENT

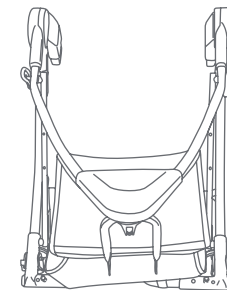
-  **AVERTISSEMENT :** Prière de suivre toutes ces instructions afin d'assurer la sécurité de votre enfant. Conserver ces instructions pour consultation future.
-  **AVERTISSEMENT :** Négliger d'observer ces directives pourrait entraîner de sérieuses blessures ou même la mort. Afin d'éviter les blessures graves dues à une chute ou une glissade, toujours utiliser le harnais de sécurité et vous assurer que les enfants sont placés de façon appropriée, selon les présentes instructions.
-  **AVERTISSEMENT :** Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
-  **AVERTISSEMENT :** Faire attention à ne pas vous pincer les doigts en pliant et dépliant la poussette.
-  **AVERTISSEMENT :** Les roues peuvent se détacher et provoquer un basculement. Tirez sur les roues afin de vous assurer qu'elles sont solidement fixées.

⚠️ AVERTISSEMENT

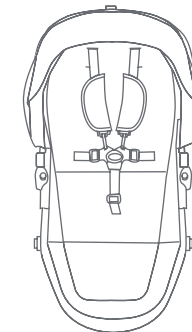
- Peut accueillir la plupart des sièges d'autos pour bébés Baby Trend® et **SNAP TECH™**
- **ATTENTION** : cette poussette est conçue pour un enfant seulement. L'utiliser avec plus d'un enfant peut provoquer un état de déséquilibre et blesser votre enfant.
- Les sacs à main, sacs à provisions, colis, sacs à couches ou accessoires peuvent modifier l'équilibre de la poussette et causer des conditions instables et dangereuses.
- Le poids maximum pouvant être porté dans le panier est de 2,27 kg (5 livres) et sur le plateau de l'enfant est 1,36 kg (3 livres) et sur le plateau parents est 1,36 kg (3 livres). L'excès de poids peut affecter l'équilibre de la poussette et la rendre instable ou dangereuse.
- Assurez-vous que la poussette est entièrement déployée et bloquée en position stable avant de laisser votre enfant s'en approcher.
- L'occupant enfant ne doit pas dépasser 39 lb (1,36 kg) ou plus de 91,44 cm (36 pouces) de hauteur lorsqu'il est utilisé avec le poids maximal sur le plateau enfant, le plateau parent et le panier. Ne dépassez pas 50 livres (22,67 kg) incluant le poids utilisé dans les accessoires. L'utilisation de la poussette et siège de siège ou de voiture attaché avec un poids total de plus de 50 lb (22,67 kg) soumettra la poussette à l'usure et des contraintes excessives, pouvant entraîner un état instable dangereux.
- Il faut TOUJOURS faire référence au manuel localisez sous le siège auto pour les limitations de poids de siège auto.
- N'utilisez **JAMAIS** la poussette dans des escaliers ou des ascenseurs.
- N'utilisez **JAMAIS** la poussette avec des patins à roulettes, des patins à roues alignées, une planche à roulettes ou une bicyclette.
- Ne laissez **JAMAIS** un enfant utiliser la poussette comme un jouet.
- Nous recommandons que l'enfant soit âgé d'au moins 6 mois avant l'utilisation de la poussette pour le jogging. Parce que les enfants se développent à des rythmes différents, veuillez discuter de l'utilisation d'une Poussette de jogging avec votre médecin avant de commencer à faire du jogging avec votre enfant.

PARTS PIEZAS PIÈCES

Check that you have all the parts for this model before assembling the stroller.
Verifique que tenga todas las piezas para este modelo antes de montar el carrito.
Vérifiez que vous avez bien toutes les pièces pour ce modèle avant de monter la poussette.



Stroller
Carrito
Poussette



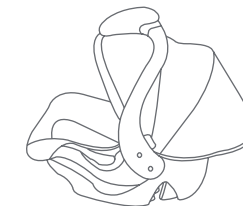
Seat and Canopy
Asiento y cubierta
Siège et canopée



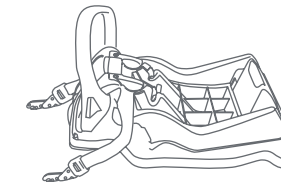
*** Front Wheel
*** Rueda Delantera
*** Roue Avant



Child Tray
Bandeja Para Niños
Plateau Pour Enfant



* Infant Car Seat
* Sillita para el automóvil
* Sillita para el automóvil



Base, Base, Base

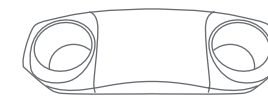
* Please refer to the manual located under the car seat for base type and instructions.

* Por favor, consulte el manual ubicado debajo de la sillita para el automóvil para conocer el tipo de base y las instrucciones.

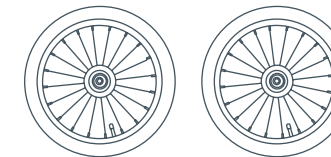
* Veuillez vous reporter au manuel situé sous le siège de voiture pour connaître le type de base et les instructions.



Axel Nuts
Tuerca del Eje
Écrou d'essieu



Parent Tray
Bandeja para padres
Plateau parents



** Rear Wheels
** Ruedas Traseras
** Roue Arrière

* Infant Car Seat / ** Wheel styles may vary.

* Sillita para el automóvil / ** Los estilos de las ruedas pueden variar.

* Sillita para el automóvil / ** Les styles de roues peuvent varier.

IMPORTANT! To ensure safe operation of your stroller, please follow these instructions carefully. Please keep these instructions for future reference.

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. NEVER use if any parts are missing or broken.

IMPORTANT! Adult assembly is required.

¡IMPORTANTE! Para asegurar el funcionamiento seguro de su carrito, siga estas instrucciones cuidadosamente. Por favor, conserve estas instrucciones para referencia futura.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, inspeccione el producto para detectar daños en el equipo, uniones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NUNCA use el carrito con piezas faltantes o rotas.

¡IMPORTANTE! Se requiere el montaje por parte de un adulto.

IMPORTANT! Pour assurer le fonctionnement sécuritaire de votre poussette, prière de suivre attentivement ces instructions. Il est important de conserver ces instructions pour consultation future.

IMPORTANT! Avant chaque montage et utilisation, vérifier la présence de dommages au matériel de ce produit, de joints libres, de pièces manquantes ou de bords pointus. NE JAMAIS utiliser ce produit si des pièces sont manquantes ou brisées.

IMPORTANT! L'assemblage par un adulte est requis.

FRONT WHEEL RUEDA DELANTERA ROUE AVANT

⚠ WARNING: This wheel utilizes a front wheel double nut locking system. Please follow all of these instructions to ensure the safety of your child. Failure to follow these instructions could result in serious injury or death.

⚠ ADVERTENCIA: Esta rueda tiene un sistema de traba de tuerca doble para la rueda delantera. Para proteger la seguridad de su hijo, por favor siga todas las instrucciones al pie de la letra. No seguir las instrucciones podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ AVERTISSEMENT : Cette roue avant est équipée d'un dispositif de blocage de sécurité à écrous couplés. Prière de suivre toutes ces instructions afin d'assurer la sécurité de votre enfant. Négliger de respecter ces directives pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort.

MULTI-POSITION HANDLE MANIJA AJUSTABLE POIGNEE RÉGLABLE

- To adjust the handle, press the buttons to move the handle up or down to a comfortable position (Fig. 1).
 - Para ajustarla manija, aprieta los dos botones a la misma vez para ajustar a un nivel cómodo (Fig. 1).
 - Pour ajuster la poignée, pressez sur les deux boutons déplacer la poignée jusqu'à une position confortable pour l'utilisateur (Fig. 1).

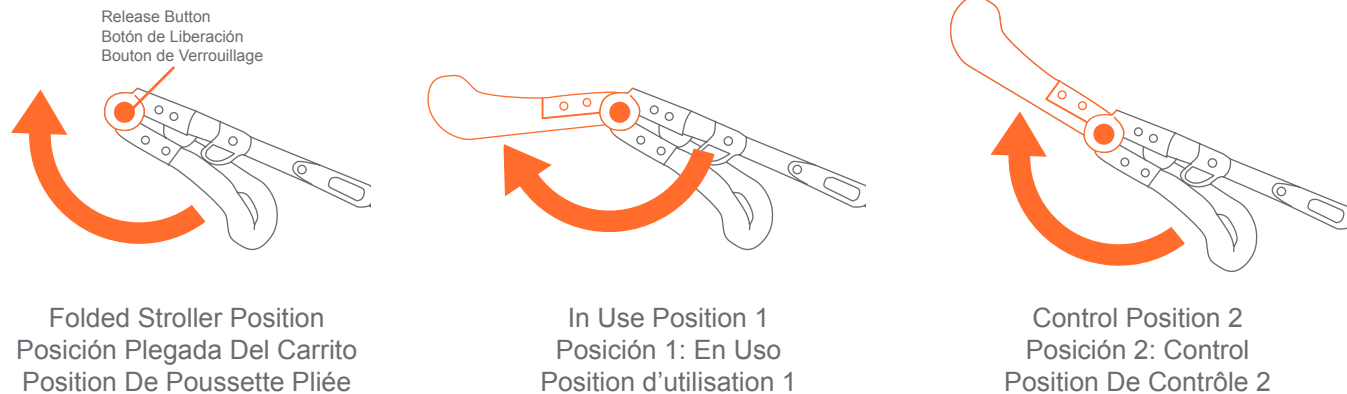


Fig. 1

To attach the front wheels, unfold stroller as described in the section following:
Para colocar las ruedas delanteras, despliegue el carrito como se describe en la siguiente sección:
Pour fixer les roues avant, dépliez la poussette tel que décrit dans la section suivante :

- Unlock the release lever (Fig. 2a) and unfold stroller frame by pulling upward on the stroller handle until the frame locks (Fig. 2b). Put the handle in the control position as shown in (Fig. 1).
 - Lean the stroller backwards so that the front wheel posts are pointing upward.
 - Destrabe la palanca de liberación (Fig. 2a). Despliegue el armazón del cochecito tirando hacia arriba del manubrio (Fig. 2b). Coloque la manija en la posición de control como se muestra en (Fig. 1).
 - Incline el carrito hacia atrás de con que las horquillas de la rueda delantera apunten hacia arriba.
 - Déverrouillez le levier de desserrage (Fig. 2a). Dépliez le châssis de la poussette en tirant sur la poignée de la poussette vers l'arrière (Fig. 2b). Mettez la poignée en position de contrôle comme indiqué (Fig. 1).
 - Appuyez la poussette vers l'arrière et que les fourches avant pointent vers le haut.

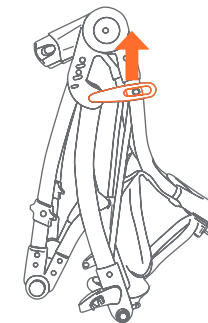


Fig. 2a

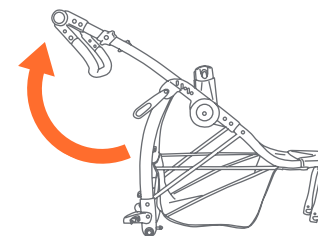


Fig. 2b

ASSEMBLY MONTAJE ASSEMBLEE

- Slide the front wheel onto the front forks (Fig. 2c).
- Deslice la rueda delantera dentro de las horquillas delanteras (Fig. 2c).
- Faites glisser la roue avant sur les fourches avant (Fig. 2c).
- Slide the retainer plate onto the front wheel. Be sure that the raised lip is pointing toward the fork and insert it into the slot on the fork. The tab on the retainer plate must be lined up with the slot before tightening the wheel (Fig. 2d).
- Inserte la placa de retención en el eje de la rueda. La clavija en la punta de la placa debe de colocarse hacia adentro, de cara a la horquilla. Debe alinear la clavija de la placa con el agujero antes de atornillar las tuercas para asegurar la rueda (Fig. 2d).
- Faites glisser la plaque d'arrêt sur la roue avant. Assurez-vous que la languette relevée pointe en direction de la fourche et insérez-la dans la fente de la fourche. Avant de serrer la roue, alignez la languette de la plaque d'arrêt avec la fente (Fig. 2d).
- With the wheel in position, tighten the axel nuts and tighten with standard crescent, box, or open end wrench. You should feel significant resistance and the wheel should be held tightly in place (Fig. 2e).
- Posicione la rueda correctamente. Ponga las tuercas en el eje y atorníllelas con una llave inglesa abierta o de pipa. Apriéte las hasta que sienta bastante resistencia. La rueda debe quedar fija (Fig. 2e).
- Avec la roue en place, installez les écrous d'essieu et serrez-les avec une clé à molette standard, polygonale ou à fourche. Puisque vous devriez sentir une forte résistance, la roue doit être maintenue fermement en place (Fig. 2e).

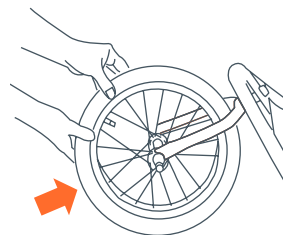


Fig. 2c

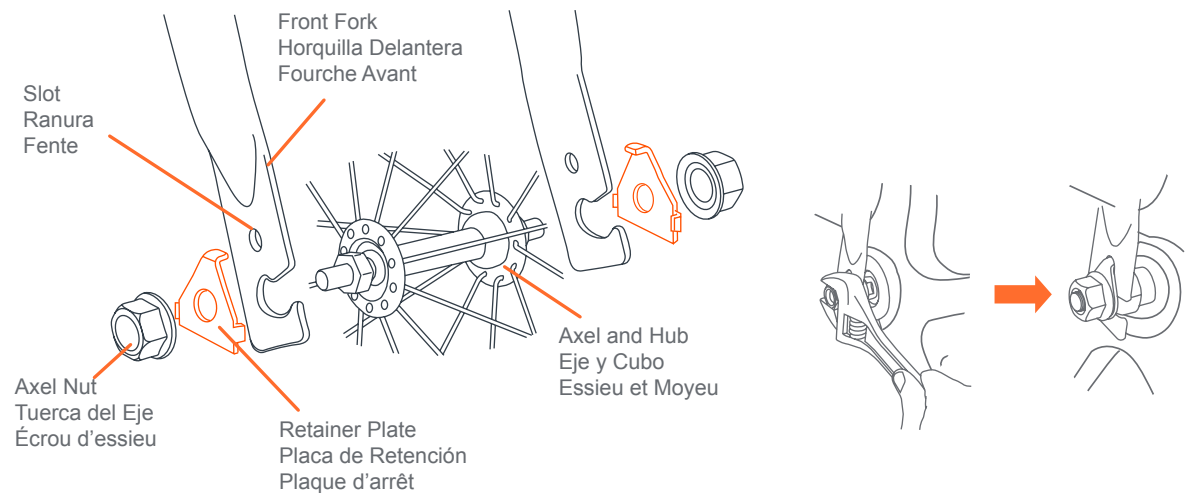


Fig. 2d

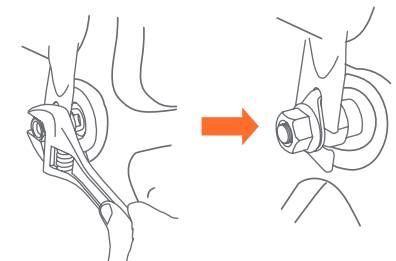


Fig. 2e

ASSEMBLY MONTAJE ASSEMBLEE

TESTING FOR PROPER WHEEL INSTALLATION PARA VERIFICAR LA INSTALACION DE LAS RUEDAS TEST POUR VÉRIFIER SI LA ROUE EST BIEN FIXÉE

- ⚠ **WARNING:** ALWAYS check the double nut locking system before each use to ensure that the front wheel is securely fastened to the frame.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** ANTES DE CADA USO verifique el sistema de traba de tuerca doble con el fin de comprobar que la rueda esté sujeta firmemente al armazón.
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** TOUJOURS vérifier le dispositif de blocage de sécurité à écrous couplés avant chaque utilisation pour vous assurer que la roue avant est solidement fixée au cadre.

- 3) • Lift the front of the stroller off the ground, and pull down on the wheel to make sure it is secure (Fig. 3).
NOTE: The wheel must not come off.
- Levante del suelo la parte delantera del carrito y tire de la rueda hacia abajo para asegurarse de que esté sujeta. (Fig. 3).
NOTA: La rueda no debe salirse.
 - Soulevez la partie avant de la poussette et appuyez sur la roue pour vous assurer qu'elle est installée de façon sécuritaire. (Fig. 3).
REMARQUE: La roue ne doit pas se détacher.



Fig. 3

REAR WHEELS / TIRES RUEDAS TRASERAS / NEUMÁTICOS PNEUS ARRIÈRE / PNEUS

- 4) • Lean the stroller forward to rest on the front wheel.
- Press the rear wheel posts into the rear frame hub until it clicks into place (Fig. 4).
NOTE: Pull on the rear wheel to ensure that it is securely attached to the stroller.
 - Incline el carrito hacia delante de modo que se apoye en las ruedas delanteras.
 - Presione los postes de la rueda trasera dentro de los cubos del armazón trasero hasta que encajen (Fig. 4).
NOTA: tire de la rueda trasera para cerciorarse de que está sujeta de manera segura al carrito.
 - Inclinez la poussette vers l'avant pour qu'elle repose sur les roues avant (Fig. 4).
REMARQUE : Tirez sur la roue arrière pour vérifier qu'elle est bien fixée à la poussette.
 - Tires are shipped un-inflated. The tires should be inflated on a regular basis to the P.S.I. specified on each tire. Always use a bicycle style hand air pump to inflate the tires. *Not included.
 - Los neumáticos se entregan desinflados. Los neumáticos deben inflarse regularmente de acuerdo al P.S.I. específico de cada neumático. Siempre infle los neumáticos con un inflador de aire manual para bicicletas. *No incluido.
 - Les pneus sont livrés dégonflés. Les pneus doivent être gonflés de façon régulière selon la pression indiquée sur chaque pneu. Toujours utiliser une pompe à air pour bicyclette pour gonfler les pneus. *Non incluse.

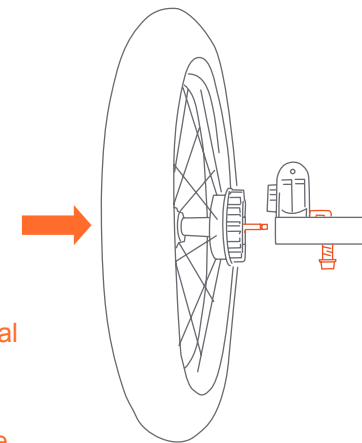


Fig. 4

ATTACHING THE SEAT CÓMO ENCAJAR LA SILLITA FIXATION DU SIÈGE

⚠ WARNING: Never jog or run with your newborn in the stroller. Use for strolling only.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca trote ni corra con el carrito. Úsela para pasear solamente.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne jamais faire de jogging ou de courir avec votre bébé nouveau-né dans la poussette. Utiliser pour se promener seul.

- **ONLY** approved **SNAP TECH™** products can be used on the frame adaptor.
- Aprobado **SOLAMENTE SNAP TECH™** productos pueden ser utilizados en el armazón adaptador.
- Produits **SNAP TECH™ SEULEMENT** approuvés peuvent être utilisés sur le cadre adaptateur.

- 5) • Make sure the seat fabric is properly attached to the seat support bar. If the seat fabric is unzipped, wrap the seat fabric around the seat support bar (Fig. 5a) and zip the fabric closed. Be sure that the seat fabric is wrapped around the bar and properly snapped into place under the seat (Fig 5b).
- Attach the seat by lining up the seat anchors on the side of the seat with the anchors on the stroller frame and push them together until they click securely (Fig. 5c). The seat can face in either direction, front or backwards.
- Asegúrese de que la tela de la sillita esté sujeta al soporte para la sillita. Si la tela de la sillita trae el zíper abierto, envuelva la tela de la sillita por el soporte de la sillita (Fig. 5a) y cierre el zíper de la tela. Compruebe que la tela del asiento envuelva la barra y esté asegurada adecuadamente en su lugar debajo del asiento (Fig 5b).
- Instale la sillita alineando las anclas que están a los lados de la sillita con las anclas del armazón del carrito y empújelas hasta que se encajen de forma segura (Fig. 5c). La sillita puede quedar mirando hacia cualquiera de las direcciones, ya sea hacia adelante o hacia atrás.
- Vérifiez que le tissu du siège est correctement fixé au support de siège. Si la fermeture à glissière du tissu de siège est ouverte, enroulez le tissu de siège autour du support de siège et fermez le tissu à l'aide de la fermeture à glissière (Fig. 5a). Assurez-vous que le tissu du siège enveloppe la barre et qu'il s'est enclenché correctement sous le siège (Fig 5b).
- Fixez le siège en alignant les dispositifs d'ancrage sur le côté du siège avec les dispositifs d'ancrage sur le cadre de la poussette et poussez-les ensemble jusqu'à ce qu'ils se mettent en place solidement avec un clic (Fig. 5c). Le siège d'auto peut être orienté vers l'avant ou vers l'arrière.

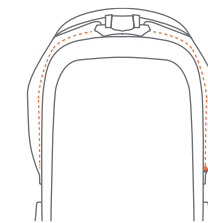


Fig. 5a

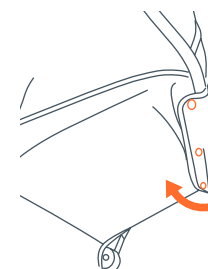


Fig. 5b

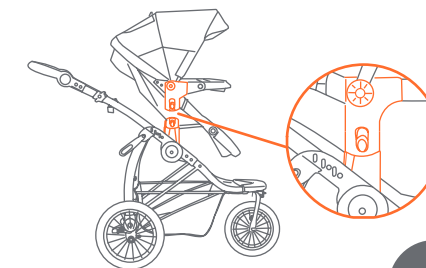


Fig. 5c

SEAT BACK POSITION POSICIÓN DEL RESPALDO POSITION DU DOSSIER

6) • The seat has a multiple position recline that is controlled by a cord and spring loaded adjuster behind the seat. To recline the seat, pull back on the loop of the adjuster (Fig. 6a). To place the seat back in a more upright position, grab the adjuster with one hand and pull the cord to the desired position with the other hand (Fig. 6b). The cord will lock automatically.

• El asiento posee múltiples posiciones de inclinación que se controlan mediante un ajuste accionado por cuerda y resorte ubicado detrás del asiento. Para reclinar el asiento, tire la arandela del ajuste hacia atrás (Fig. 6a). Para colocar el respaldo en una posición más erguida, tome el ajuste con una mano y tire de la cuerda hasta lograr la posición deseada con la otra mano (Fig. 6b). La cuerda se trabará automáticamente.

• Le siège a des positions inclinées multiples contrôlées par un cordon et un régleur à ressort situés à l'arrière du siège. Pour incliner le siège, tirez la boucle du régleur vers l'arrière (Fig. 6a). Pour remettre le siège en position plus verticale, saisissez le régleur d'une main et tirez le cordon à la position voulue avec l'autre main (Fig. 6b). Le cordon va se verrouiller automatiquement.

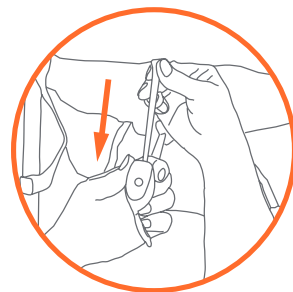


Fig. 6a

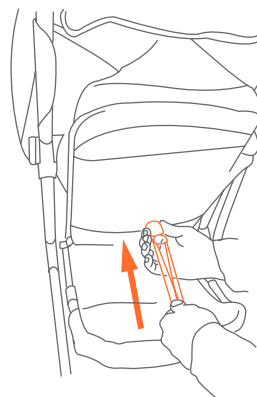


Fig. 6b

CANOPY CUBIERTA AUVENT

7) • **To open the canopy:** Attach the hook and loop (Fig. 7a) then, push forward on the front edge of the canopy while holding the rear of canopy in place (Fig. 7b).

• On the front edge of the Canopy, you can fold the visor in or out for additional shade.
To fold the canopy: pull backwards on the front edge (Fig. 7b).

• **Para abrir la cubierta:** Ajuste el velcro (Figura 7a) luego, empuje hacia delante el borde delantero de la cubierta mientras sostiene la parte trasera de la misma en su sitio (Fig. 7b).

• En la parte frontal de la cubierta, puede plegar o desplegar el parasol si desea más sombra.
Para plegar la cubierta: empuje hacia atrás el borde delantero (Fig. 7b).

• **Pour ouvrir l'auvent :** Fixez le crochet et la boucle (Fig 7a) puis, poussez vers l'avant sur le bord avant de l'auvent, tout en maintenant le bord arrière en position stable (Fig. 7b).

• Sur le bord avant de la canopée, vous pouvez déplier ou replier le pare-soleil pour plus d'ombre.
Pour plier l'auvent : tirez vers l'arrière sur le bord avant (Fig. 7b).

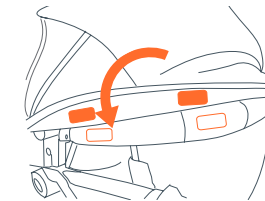


Fig. 7a

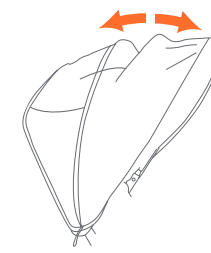


Fig. 7b

CHILD TRAY BANDEJA PARA NIÑOS PLATEAU POUR ENFANT

⚠ WARNING: The child's tray is not a restraint device: always secure your child with the seat belt. DO NOT lift the stroller by the child's tray. Use care when attaching the child's tray on the stroller with a child in the stroller. Do not place hot liquids or more than 3 pounds (1.36 kg) in the child tray. Serious burns or unstable conditions could result.

⚠ ADVERTENCIA: La bandeja para niños no es un dispositivo de restricción: siempre sujete a su hijo con el cinturón de seguridad. NO use la bandeja para niños para levantar el carrito. Sea prudente al colocar la bandeja para niños en el carrito cuando haya un niño en el carrito. No coloque líquidos calientes ni más de 3 libras (1.36 kg) sobre la bandeja para niños, ya que podría causar quemaduras graves o inestabilidad.

⚠ AVERTISSEMENT : Le plateau de l'enfant n'est pas une ceinture de sécurité, toujours attacher votre enfant avec la ceinture de sécurité. Ne pas soulever la poussette par la bandeja enfant. Soyez prudent lorsque vous attachez le plateau à la poussette avec un enfant dedans. Ne placez pas de liquides chauds ou plus de (1,36 kg) 3 livres sur le plateau pour enfant. De brûlures graves ou des conditions rendant le plateau instable pourraient en résulter.

8) • To attach the child tray:

Push the tray downward and onto each side of the front armrests until both side snaps into place (Fig. 8a). Check that tray is securely latched in place.

• Para colocar la bandeja para niños:

Empuje la bandeja hacia abajo y a cada lado de los apoyabrazos delanteros hasta que encajen ambos lados (Fig. 8a).

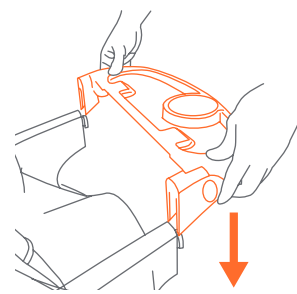


Fig. 8a

• **Pour attacher le plateau de l'enfant :** poussez sur les bras du plateau pour qu'ils s'attachent sur le tube avant du châssis, entre le rivet saillant du châssis et le siège. Poussez sur les loquets jusqu'à ce que qu'il soient verrouillés. Les rivets en saillie à l'extérieur du cadre tube doit être au-dessus de la plaque de fermeture (Fig. 8a).

• To access the child seat: Pull one side of the release lever (Fig. 8b) located on the underside of the child tray and lift upward. Either side of the child tray will lift and rotate out of the way to allow access to the front seat (Fig. 8c).

• Para tener acceso al asiento: Tire de un lado de la palanca de liberación (Fig. 8b) situada debajo de la bandeja para niños y levántela. Se levantará cualquiera de los lados de la bandeja para niños y girará hacia arriba para permitir el acceso al asiento delantero (Fig. 8c).

• Pour accéder au siège pour enfant : Tirez un des côtés du levier de dégagement (Fig. 8b) situés sur le dessous du plateau pour enfant et soulevez-le. Un des deux côtés du plateau pour enfant se soulève et tourne en libérant la voie pour accéder aux siège (Fig. 8c).

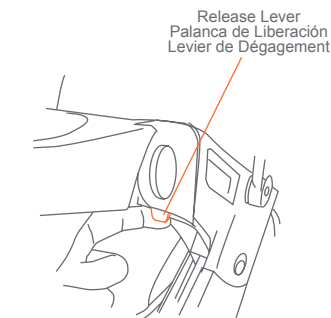


Fig. 8b

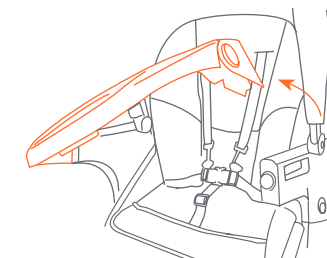


Fig. 8c

PARENT TRAY BANDEJA PARA PADRES PLATEAU PARENTS

- ⚠️ WARNING:** Do not place hot liquids or more than 3 pounds (1.36 kg) in the parent tray. Serious burns or unstable conditions could result.
- ⚠️ ADVERTENCIA:** No coloque líquidos calientes ni más de 3 libras (1.36 kg) sobre la bandeja para padres, ya que podría causar quemaduras graves o inestabilidad.
- ⚠️ AVERTISSEMENT :** Ne placez pas de liquides chauds ou plus de (1,36 kg) 3 livres sur le plateau parents. De brûlures graves ou des conditions rendant le plateau instable pourraient en résulter.

- 9) • To attach parent tray, line up the parent tray slots with corresponding slots on the stroller frame and slide down until locking into place (Fig. 9). Check to make sure the parent tray is secure before using.
- Para colocar la bandeja para padres, alinee las ranuras de la bandeja para padres con las ranuras correspondientes en el armazón del carrito y deslice hacia abajo hasta que se trabaje correctamente (Fig. 9). Verifique para asegurarse de que la bandeja para padres esté sujeta antes del uso.
- Pour fixer le plateau pour adulte, alignez les rainures à la base du plateau avec les rainures correspondantes sur le châssis de la poussette et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il soit bloqué en position stable (Fig. 9). Avant l'utilisation, vérifiez que le plateau pour adulte est stable.

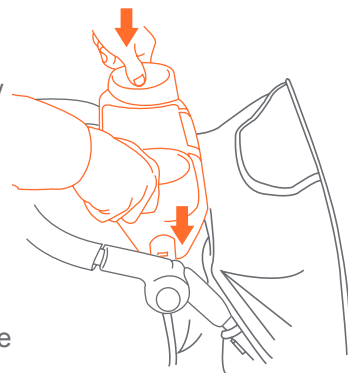


Fig. 9

ADJUSTING THE LEG SUPPORT AJUSTE DEL SOPORTE PARA LAS PIERNAS AJUSTEMENT DE L'APPUI-JAMBES

- 10) • Press the buttons on both sides of the leg support to adjust up or down (Fig. 10).
- Oprima los botones a ambos lados del soporte para las piernas para ajustarlo hacia arriba o hacia abajo (Fig. 10).
- Appuyez sur les boutons situés de chaque côté de l'appui-jambes (Fig. 10).

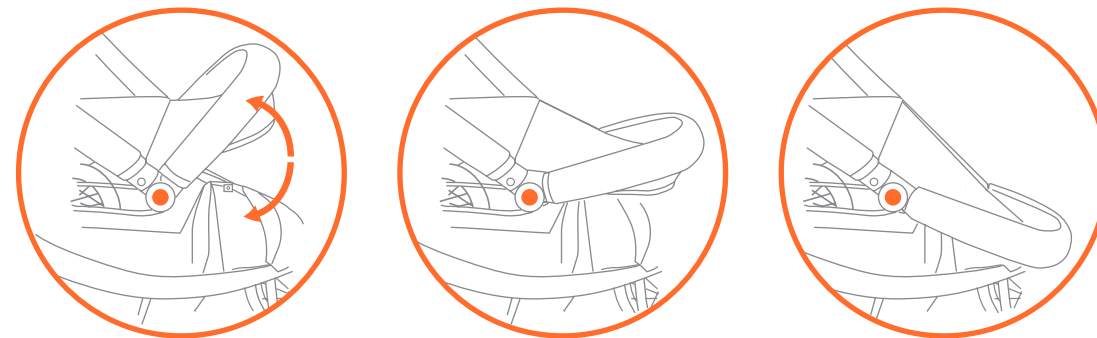


Fig. 10

BRAKES
FRENOS
LES FREINS

⚠ WARNING: Always check with your pediatrician for a recommended starting age / weight for your baby in an all terrain stroller.

⚠ WARNING: Always set brakes when the stroller is not being pushed so that the stroller will not roll away. NEVER leave stroller unattended on a hill or incline as the stroller may slide down the hill.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre verifique con su pediatra la edad o el peso recomendados para empezar a llevar a su bebé en un carrito todo terreno.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre aplique los frenos cuando el carrito no esté siendo empujado, para impedir que ruede fuera de su alcance. Nunca deje el carrito desatendido en una colina o pendiente, ya que podría deslizarse pendiente abajo.

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours vérifier auprès de votre pédiatre pour savoir à partir de quel âge et poids il recommande de pouvoir placer votre bébé dans une Poussette tout terrain.

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours verrouiller les freins quand la Poussette n'est pas en mouvement afin que la poussette ne roule pas toute seule. Ne jamais laisser la Poussette sans surveillance sur une colline ou inclinaison car la Poussette pourrait dévaler la colline.

11) • To engage rear brakes: push down firmly on the brake to lock (Fig. 11a).
NOTE: Check that the stroller will not move and that both brakes are properly applied.

• Push up on brake to unlock brakes (Fig. 11b).

• Para aplicar los frenos traseros: empuje el freno hacia abajo firmemente para trabarlo (Fig. 11a).

NOTA: Verifique que el carrito no se mueva y que ambos frenos estén aplicados correctamente. Para soltarlos, levante suavemente la palanca del freno.

• Empuje el freno hacia arriba para destrabar los frenos (Fig. 11b).

• Pour enclencher les freins arrière : appuyez fermement sur le levier pour verrouiller les freins (Fig. 11a).

REMARQUE: Vérifiez que la poussette ne se déplace pas et que les freins sont correctement appliqués. Pour libérer les freins, soulevez doucement le levier de frein.

• Pour libérer les freins, soulevez le levier de frein (Fig. 11b).

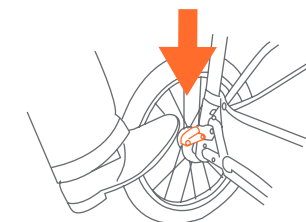


Fig. 11a

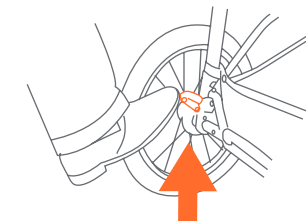


Fig. 11b

FRONT WHEEL LOCK (Types vary)

BLOQUEO DE LAS RUEDA DELANTERAS (Tipos varían)

BLOCAGE DES ROUES AVANT (Types varient)

⚠️ WARNING: FALL HAZARD: From tip over before running, jogging, or walking fast, lock the front wheel from swiveling.

⚠️ ADVERTENCIA: PELIGRO DE CAÍDA: Evitar vuelcos, antes de correr, trotar o caminar rápido, BLOQUEAR la rueda delantera de girar.

⚠️ AVERTISSEMENT: DANGER DE CHUTE : Pour éviter les renversements, avant course, le jogging ou la marche rapide, verrouiller la rotation de la roue avant.

12) • The front wheels are equipped with a swivel locking device. Push the button on each wheel upward to engage the locks and push downward to disengage the locking device (Fig. 12).

• La rueda delantera están equipadas con un mecanismo de bloqueo de giro. Empuje la palanca rueda hacia arriba para enganchar el pestillo y empuje hacia abajo para desenganchar el mecanismo de bloqueo (Fig. 12).

• Le roue avant sont équipées d'un dispositif de verrouillage pour les bloquer de pivoter. Levez le levier roue pour engager le verrou et poussez le levier vers le bas pour dégager le dispositif de verrouillage (Fig. 12).

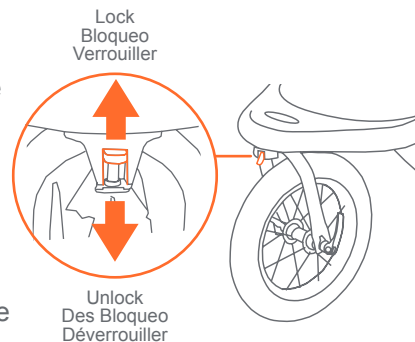


Fig. 12

JOGGING WITH YOUR STROLLER

TROTAR CON SU CARRITO

LE JOGGING AVEC VOTRE POUSSETTE



⚠️ WARNING: Never jog or run with your newborn in the car seat position. Use for strolling only.

STRANGULATION HAZARD! Children have strangled when straps have wrapped around their neck. When not in use hook the tether strap onto the stroller handle. Keep this stroller tether strap out of the reach of children.

⚠️ ADVERTENCIA: Nunca trote ni corra con su recién nacido en la posición de sillita para el automóvil. Úsela para pasear solamente.

¡PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO! Se han estrangulado niños con las correas enredadas alrededor de sus cuellos. Cuando no esté en uso, enganche la correa de anclaje al manubrio del carrito. Mantenga esta correa de anclaje del carrito fuera del alcance de los niños.

⚠️ AVERTISSEMENT : Ne jamais faire du jogging ou de courir avec votre nouveau-né dans la voiture la position du siège. Utiliser pour se promener seul.

DANGER DE STRANGULATION! Des enfants se sont étranglés lorsque des sangles se sont enroulées autour de leur cou. Lorsque vous ne l'utilisez pas, accrochez la sangle d'attache sur la poignée de la poussette. Gardez la sangle d'attache de la poussette hors de la portée des enfants.

⚠️ FALL HAZARD: From tip over before running, jogging, or walking fast, lock the front wheel from swiveling.

⚠️ PELIGRO DE CAÍDA: Evitar vuelcos, antes de correr, trotar o caminar rápido, bloquear la rueda delantera de girar.

⚠️ DANGER DE CHUTE : Pour éviter les renversements, avant course, le jogging ou la marche rapide, verrouiller la rotation de la roue avant.

- 13) • When you are jogging with your child, use the following safety features:
Al trotar con su hijo, use las siguientes características de seguridad:
Lorsque vous faites du jogging avec votre enfant, utilisez les dispositifs de sécurité ci-dessous :

- **LOCK THE FRONT SWIVEL WHEEL IN STRAIGHT POSITION**
- **TRABE LA RUEDA DELANTERA GIRATORIA EN LA POSICIÓN RECTA**
- **VERROUILLER LA ROUE AVANT AND POSITION DROITE**

- **THE TETHER STRAP:** This strap is intended to maintain control of the stroller in case of a fall while running. To use the tether strap, remove it from the handle of the stroller (Fig. 13a). Attach it to your wrist as shown in (Fig. 13b).
- **LA CORREA DE ANCLAJE:** Esta correa tiene como fin mantener el control del carrito en caso de una caída al correr. Para usar la correa de anclaje, quítela del manubrio del carrito (Fig. 13a). Sujétela a su muñeca como se indica (Fig. 13b).
- **LA SANGLE D'ATTACHE :** La sangle d'attache vous aide à maintenir le contrôle de la poussette en cas de chute ou lorsque vous courez. Pour utiliser la sangle d'attache, retirez-la de la poignée de la poussette (Fig. 13a). Attachez-la à votre poignée, tel qu'illustré (Fig. 13b).

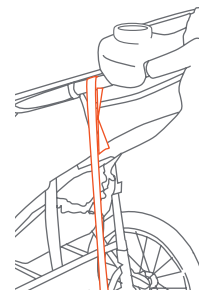


Fig. 13a

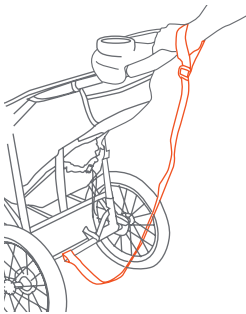


Fig. 13b

TIRE INFLATION INFLADO DE RUEDAS GONFLAGE DES PNEUS

- 14) • Check the pressure before using the stroller.
DO NOT INFLATE above the maximum recommended inflation pressure that is on the side of the tire. Over inflation may cause the tire to blowout and could result in serious injury.
NOTE: Only use hand pump.
DO NOT USE air compressor to inflate the tire.
- Controle la presión antes de usar el carrito.
NO INFLE por encima de la máxima presión de inflado recomendada, que se encuentra al costado del neumático. El inflado excesivo podría hacer que el neumático explote y causar una lesión grave.
NOTA: Sólo use un inflador manual.
NO USE un compresor de aire para inflar el neumático.
 - Vérifiez la pression des pneus avant d'utiliser la poussette.
NE GONFLEZ PAS LES PNEUS au-delà de la pression maximale recommandée, inscrite sur le flanc du pneu. Un excès de pression pourrait provoquer l'explosion du pneu et causer des blessures graves.
REMARQUE : Utilisez uniquement une pompe manuelle.
N'UTILISEZ PAS un compresseur d'air pour gonfler les pneus.

FENDER GUARDABARROS PARE-CHOCS

If adjustment or replacement is necessary:
Si es necesario un ajuste o reemplazo:
Si l'ajustement ou le remplacement est nécessaire :

15) • Line up the front fender and press onto the front frame assembly (Fig. 15a).

- Insert the 2 screws through the front frame assembly into the front fender's plastic tubes. Tighten the screws only until snug (Fig. 15b).

DO NOT OVER TIGHTEN.

- Alinee el guardabarros delantero y presiónelo en el armazón delantero (Fig. 14a).

- Introduzca los 2 tornillos del armazón delantero en los tubos plásticos del guardabarros delantero. Ajuste bien los tornillos sin forzarlos (Fig. 15b).

NO AJUSTE DE MÁS.

- Aligner le pare-chocs et presser sur le cadre avant (Fig. 15a).

- Insérer les 2 vis à travers du cadre avant dans les tubes en plastique du pare-chocs. Tourner les vis seulement jusqu'à bien serré (Fig. 15b).

NE PAS TROP SERRER.

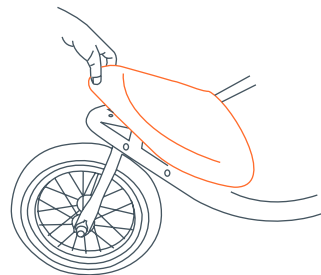


Fig. 15a

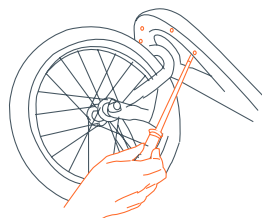


Fig. 15b

SECURE THE CHILD PARA SUJETAR AL NIÑO POUR ATTACHER L'ENFANT

⚠ WARNING: Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the safety harness.

STRANGULATION HAZARD: Child can strangle in loose safety harness. Never leave child in seat when safety harness is loose or undone.

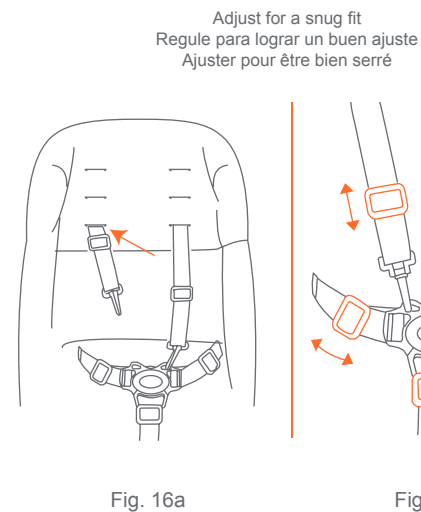
⚠ ADVERTENCIA: Evite lesiones graves por caídas o resbalones. Siempre use el arnés de seguridad.

PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO: El niño se puede estrangular con las correas sueltas del arnés de seguridad. Nunca deje al niño en el asiento cuando las correas estén sueltas del arnés de seguridad o sin terminar de colocar.

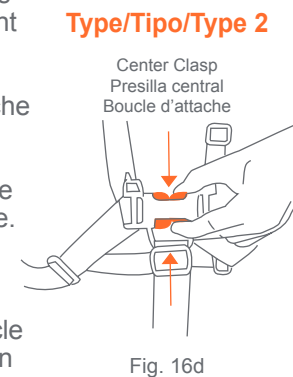
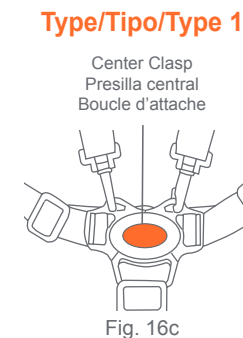
⚠ MISE EN GARDE: Éviter les blessures graves causées par une chute ou une glissade. Toujours utiliser le harnais de sécurité.

DANGER D'ÉTRANGLEMENT: Un enfant pourrait étrangler dans les ceintures lâches du harnais de sécurité. Ne laissez jamais un enfant dans le siège lorsque les sangles lâches du harnais de sécurité sont défaits.

- 16) • The shoulder straps of the 5-point harness have 2 attachment positions. Select the position that places the shoulder strap level with, or below the top of the child's shoulder. To adjust harness height unhook the shoulder strap from the crotch buckle (Fig. 16a). Feed the shoulder strap through the harness spread slots. You can access these slots from the rear of the seat underneath the fabric. Feed shoulder strap through appropriate slot and reattach shoulder strap to crotch buckle.
- Carefully place the child in the stroller seat and bring the safety harness around the child's waist and over the shoulders. Place the crotch strap between the child's legs. Insert the male end of each shoulder/waist belt into the buckle on the crotch strap. Tighten the harness to be snug around the child's waist and over the child's shoulders (Fig. 16b).
 - Las correas del hombro del arnés de 5 puntos tienen 2 posiciones de sujeción. Elija la posición que sitúe a la correa del hombro al mismo nivel o a un nivel inferior a la parte superior del hombro del niño. Para ajustar la altura de arnés desenganche el cinturón del broche entrepiernas (Fig. 16a). Pase el cinturón a través de la ranura del arnés. Estas ranuras están localizadas en la parte posterior del asiento por debajo de la tela. Pase el cinturón a través de la ranura apropiada y enganche el cinturón al broche de entrepiernas.
 - Coloque cuidadosamente al niño en el asiento del cochecito y pase el arnés de seguridad por la cintura del niño y por encima de los hombros. Coloque la correa de la entrepierna entre las piernas del niño. Introduzca el extremo macho del cinturón de cada hombro o de la cintura en la hebilla de la correa de la entrepierna. Ajuste el arnés de modo que esté ceñido alrededor de la cintura del niño y por encima de sus hombros (Fig. 16b).
 - Les courroies du harnais à 5 points ont 2 positions d'attache. Choisir la position qui place la courroie à niveau avec, ou au-dessus de l'épaule de l'enfant. Pour ajuster le niveau de l'harnais, démontez aux boucles des ceintures (Fig 16a). Mettez les ceintures de l'harnais dans les fentes. Vous pouvez du siège. Remettez dans les fentes correspondant et remonter les boucles des ceintures.
 - Placer soigneusement l'enfant dans le siège de la poussette et tirer la ceinture de sécurité autour de la taille de l'enfant. Attacher l'entre-jambes entre les jambes de l'enfant. Insérer l'extrémité male de chaque ceinture de sécurité des épaules et de la taille dans la boucle de l'entre-jambes. Serrer la ceinture de sécurité pour qu'elle soit serrée mais confortable autour de la taille de l'enfant (Fig. 16b).



- **Type/Tipo/Type 1**
- **RELEASE!** Push button on center clasp, the two Harness Buckles will pop free (Fig. 16c).
- **¡LIBERAR!** Presione el botón en la presilla central para destrabar las dos hebillas del arnés (Fig. 16c).
- **LIBÉRER!** Appuyer sur le bouton au centredes boucles, les deux sangles se détacheront (Fig. 16c).
- **Type/Tipo/Type 2** To release, apply pressure to both sides of each male clip until the clip is released (Fig. 16d). This process requires a moderate amount of effort so as to prevent an accidental release by your child
- Para soltarlas, presione el Botón en el Broche Central y se desprenderán las dos Hebillas del Arnés (Fig. 16d). Este proceso requiere una cantidad moderada de esfuerzo a fin de evitar que su hijo se suelte accidentalmente.
- Pour libérer la ceinture, appliquer une pression aux deux côtés de chaque boucle male jusqu'à ce que la boucle soit libéré (Fig. 16d). Ce processus exige un effort modéré afin d'empêcher une ouverture accidentelle par votre enfant.



SECURE THE STORAGE BASKET ASEGURE LA CANASTA DE ALMACENAMIENTO SÉCURISEZ LE PANIER DE RANGEMENT

If adjustment or is necessary:
Si es necesario un ajuste:
Si l'ajustement est nécessaire :

- 17) • Fold the flap over the rear bar and snap the 3 buttons closed (Fig. 17a). Wrap the 2 straps on the basket rear around the rear axle and snap them closed (Fig. 17b).

NOTE: Be sure that all snaps are secure before use.

- Doble la pestaña por encima de la barra posterior y abroche los 3 botones (Fig 17a). Envuelva las 2 correas que tienen broches alrededor del eje posterior y abróchelas para cerrar (Fig. 17b).

NOTA: Asegure todos los broches antes de usar.

- Pliez le rabat au-dessous de la barre arrière et enclenchez les trois boutons (Fig 17a). Enveloppez les 2 sangles avec les boutons-pression autour de l'essieu arrière et appuyez pour fermer (Fig. 17b).

REMARQUE: Assurez-vous que tous les boutons-pressions sont sécurisé avant l'utilisation.

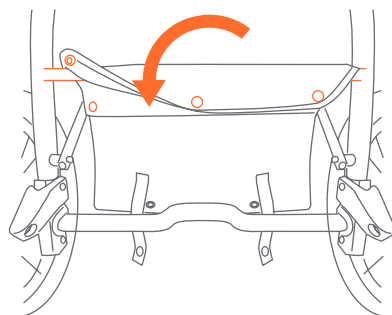


Fig. 17a

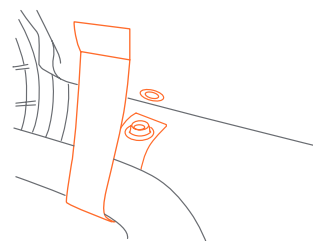


Fig. 17b

TO FOLD STROLLER PARA PLEGAR EL CARRITO REPLIER LA POUSETTE

⚠ WARNING: Care must be taken when folding and unfolding the stroller to prevent finger entrapment.

⚠ CAUTION: Do not allow children near stroller while folding.

⚠ ADVERTENCIA: Se debe ser prudente al plegar y desplegar el carrito para evitar que queden dedos atrapados.

⚠ PRECAUCIÓN: No permita que los niños se acerquen al carrito mientras lo pliega.

⚠ AVERTISSEMENT: Prenez soins de ne pincer vos doigts lors du pliage et du dépliage de la Poussette.

⚠ ATTENTION : Ne pas laisser les enfants à proximité de la poussette lorsque vous la pliez.

18) • Pull the stroller backward several inches to adjust the front wheels to the front.

- Fold the stroller by pulling both release triggers (Fig. 18a) and push handle toward the floor. Make sure the front wheels lie flat, then secure the stroller in the folded position by locking the fold latch, located on the right side of the stroller, over the rivet (Fig. 18b).

- Tire del carrito hacia atrás varias pulgadas para ajustar las ruedas delanteras hacia el frente.

- Pliegue el carrito tirando de ambos gatillos de liberación (Fig. 18a) y empuje el manubrio hacia el suelo. Asegúrese de que las ruedas delanteras estén extendidas, y luego fije el carrito en la posición plegada trabando el pestillo de pliegue ubicado en el lado derecho del carrito, por encima del remache (Fig. 18b).

- Tirez la poussette de plusieurs centimètres vers l'arrière pour faire tourner les roues avant vers l'avant.

- Pliez la poussette en tirant les deux leviers de dégagement (Fig. 18a) et poussez la poignée vers le sol. Assurez-vous que les roues avant sont positionnées à plat et pliez ensuite la poussette en bloquant le dispositif de verrouillage situé sur le côté droit de la poussette, sur le rivet (Fig. 18b).

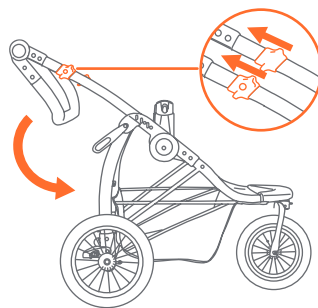


Fig. 18a

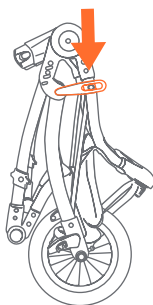


Fig. 18b

TO UNFOLD STROLLER PARA DESPLEGAR EL CARRITO POUR DÉPLIER LA POUSSETTE

⚠ CAUTION: Do not allow children near stroller while unfolding.

⚠ PRECAUCIÓN: No permita que los niños se acerquen al carrito mientras lo despliega.

⚠ ATTENTION : Ne Jamais laisser les enfants à proximité de la poussette lors de son dépliage.

19) • Unlock the release lever (Fig. 19a) and unfold stroller frame by pulling upward on the stroller handle until the frame locks (Fig. 19b).

- Destrabe la palanca de liberación (Fig. 19a). Despliegue el armazón del cochecito tirando hacia arriba del manubrio (Fig. 19b). La barra se trabará cuando las patas estén completamente extendidas.

- Déverrouiller le levier de déverrouillage (Fig. 19a). Déplier cadre de la poussette en tirant la poignée (Fig. 19b). Le bar se verrouille lorsque les jambes le complètement tendues.

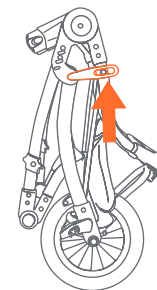


Fig. 18a

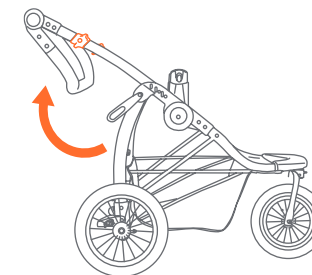


Fig. 18b

INFANT CAR SEAT (SNAP TECH™)
SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL (SNAP TECH™)
SIÈGE D'AUTO (SNAP TECH™)

⚠ WARNING: Revert to pages 29 through 32 and read all warnings before proceeding with the Infant Car Seat Instructions.

⚠ ADVERTENCIA: Consulte las páginas 29 a 32 y lea las advertencias antes de proceder con las Instrucciones del asiento infantil para automóvil.

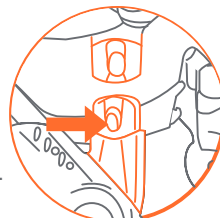
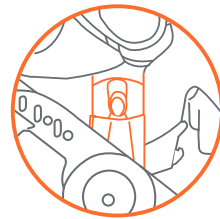
⚠ AVERTISSEMENT : Référez-vous aux pages 29 à 32 et lisez tous les avertissements avant de passer aux Instructions du siège de voiture pour bébé.

INFANT CAR SEAT: Please refer to the manual located under the car seat for base type and instructions.

SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL Por favor, consulte el manual ubicado debajo de la sillita para el automóvil para conocer el tipo de base y las instrucciones.

SIÈGE D'AUTO Veuillez vous reporter au manuel situé sous le siège de voiture pour connaître le type de base et les instruction

- **ONLY** approved **SNAP TECH™** products can be used on the frame adaptor.
- Aprobado **SOLAMENTE SNAP TECH™** productos pueden ser utilizados en el armazón adaptador.
- Produits **SNAP TECH™ SEULEMENT** approuvés peuvent être utilisés sur le cadre adaptateur.



SNAP TECH™

TO ATTACH INFANT CAR SEAT (SNAP TECH™)
ADJUNTO DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL (SNAP TECH™)
POUR FIXER LE SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ (SNAP TECH™)

- 20) • Attach the car seat by lining up the seat anchors on the side of the car seat with the anchors on the stroller frame and push them together until they lock securely (Fig. 20).
- Coloque la sillita para el automóvil alineando los anclajes del asiento que están al costado de la sillita con los anclajes del armazón del carrito y presionándolos hasta que se traben correctamente (Fig. 20).
 - Fixez le siège d'auto alignant les dispositifs d'ancrage situés sur les côtés du siège d'auto avec les dispositifs d'ancrage sur le cadre de la poussette, et poussez-les ensemble jusqu'à ce qu'ils se mettent en place solidement à l'aide d'un clic (Fig. 20).

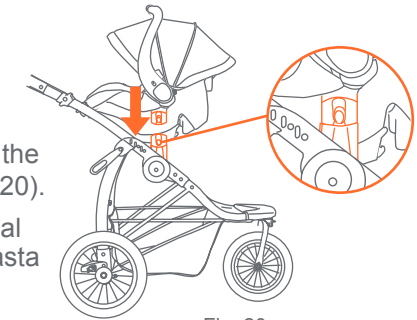


Fig. 20

TO REMOVE SEAT / INFANT CAR SEAT
PARA QUITAR EL ASIENTO / ASIENTO INFANTIL
POUR RETIRER LE SIÈGE OU LA DU SIÈGE D'AUTO

- 21) • To take off the seat or the infant car seat, pushing both center buttons on each side of the seat and lifting seat upwards (Fig. 21).
DO NOT remove with child in the seat.
- Pour retirer le siège ou la siège d'auto, appuyer les deux leviers de dégagement, puis tirer le siège vers le haut (Fig. 21).
NE PAS retirer le siège lorsqu'un enfant y est assis.
 - Para sacar el asiento o el asiento infantil, apretón las dos palancas de liberación y jale el asiento o el asiento infantil hacia arriba (Fig. 21).
NO la retire con el niño en la sillita.

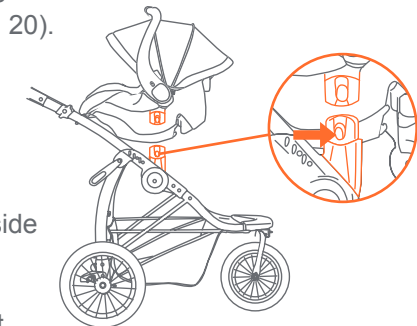


Fig. 21

TO ATTACH INFANT CAR SEAT (ALL BABY TREND® CAR SEATS)

ADJUNTO DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL (TODAS SILLITAS DE AUTOMÓVIL BABY TREND®)

POUR FIXER LE SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ (TOUS LES SIÈGES D'AUTO BABY TREND®)

22) • **To rotate the child tray:** In order to attach an infant car seat to the stroller, the child tray must be rotated to the vertical position. Press buttons on both sides of the child tray to rotate down 90 degrees (Fig. 22a).

• Position the infant car seat facing toward the rear of the stroller so the seat shell goes into the child tray and latches into place (Fig. 22b).

• **Para girar la bandeja para niños:** A fin de sujetar la sillita para el automóvil al carrito, se debe girar la bandeja para niños a la posición vertical. Oprima los botones a ambos lados de la bandeja para niños para girarla 90 grados hacia abajo (Fig. 22a).

• Coloque la Sillita para el Automóvil en dirección a la parte trasera del carrito, de modo que el armazón de la sillita se incorpore a la bandeja y se sujete bien (Fig. 22b).

• **Rotation du plateau pour enfant :** Afin de pouvoir fixer un siège d'auto pour bébé à la poussette, le plateau pour enfant doit être tourné en position verticale. Appuyez sur les boutons de chaque côté du plateau pour enfant afin de le faire tourner de 90 degrés vers le bas (Fig. 22a).

• Positionnez le siège d'auto pour bébé face vers l'arrière de la poussette, afin que la coque du siège d'auto soit placée dans le plateau pour enfant et se verrouille en place (Fig. 22b).

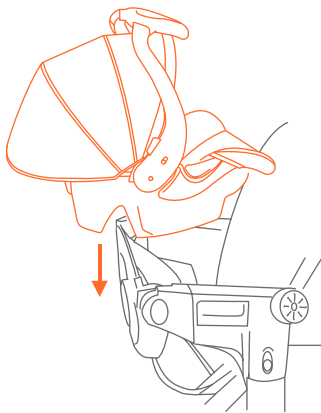
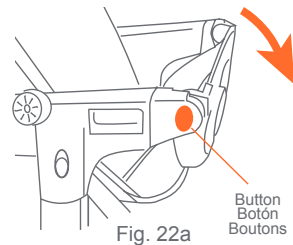


Fig. 22b

• When the infant car seat is seated firmly into place, strap both short clip over the infant car seat through the seat belt slots on the infant car seat and pull the strap adjuster tight (Fig. 22c).

NOTE: It is very important the the short clip is always tightly fastened around the infant car seat.

• Cuando el asiento de seguridad infantil se asienta firmemente en su lugar, correa de ambos breve clip sobre el asiento de seguridad infantil a través de las ranuras del cinturón de seguridad en el asiento de seguridad infantil y jale el ajustador de la correa apretado (Fig. 22c).

NOTA: Es muy importante que los ganchos siempre estén sujetos firmemente al rededor de la sillita para automóvil.

• Lorsque le siège enfant est bien en place, tant à court clip ceinture sur le siège de sécurité pour enfant par les fentes de ceinture de sécurité dans le siège de sécurité pour enfant y jale el ajustador de la correa apretado (Fig. 22c).

REMARQUE: Il est très important que le agrafe courte est toujours serré autour du siège d' auto pour bébé.

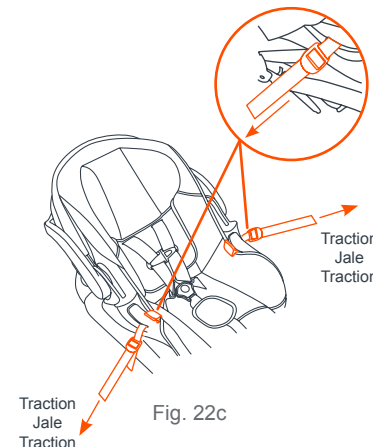
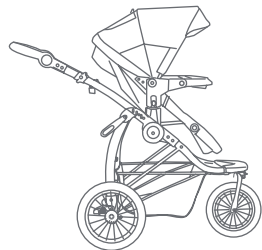
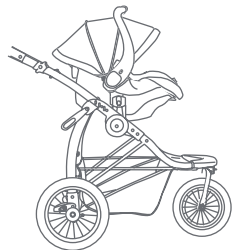


Fig. 22c

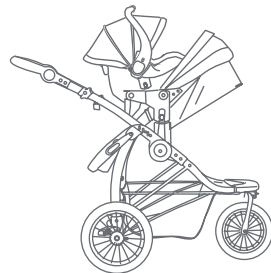
RIDING POSITIONS
POSICIONES DIFERENTES PARA PASEAR
POSITIONS DE BALADER



SNAP TECH™ Only
Sólo, Seulement

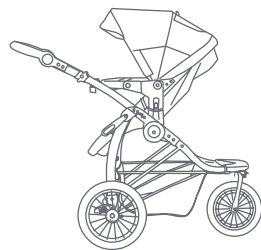


SNAP TECH™ Only
Sólo, Seulement

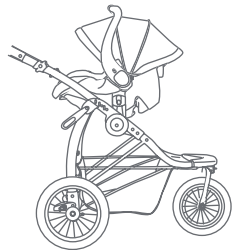


All Baby Trend® Car seats
Todas sillitas de automóvil **Baby Trend®**
Tous les sièges d'auto **Baby Trend®**

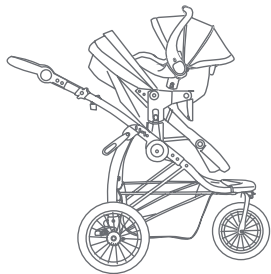
FORWARD FACING
HACIA ADELANTE
VERS L'AVANT



SNAP TECH™ Only
Sólo, Seulement



SNAP TECH™ Only
Sólo, Seulement



All Baby Trend® Car seats
Todas sillitas de automóvil **Baby Trend®**
Tous les sièges d'auto **Baby Trend®**

REAR FACING
HACIA ATRÁS
VERS L'ARRIÈRE

Accepts all Baby Trend® car seats and SNAP TECH™
www.babytrend.com

Compatible con sillitas de
automóvil para niños Baby Trend® y SNAP TECH™
www.babytrend.com

Peut accueillir la plupart des sièges
d'autos pour bébés Baby Trend® et SNAP TECH™
www.babytrend.com

**TO REMOVE INFANT CAR SEAT
PARA QUITAR EL ASIENTO INFANTIL
POUR RETIRER LE SIÈGE D'AUTO**

23) • **To remove the Infant Car Seat**, remove both of the short clips from the seat belt slots on the infant car seat and pull the Infant car seat upwards (Fig. 23a).

• **Para retirar el asiento infantil para auto**, quite los dos clips cortos de las ranuras del cinturón de seguridad en el asiento de seguridad infantil y tire hacia arriba del asiento de seguridad infantil (Fig. 23a).

• **Pour enlever le siège d'auto pour bébé**, retirez les deux clips de courte durée des fentes de ceinture de sécurité dans le siège de sécurité pour enfant et tirez sur le siège de sécurité pour enfant (Fig. 23a).

• **To remove the child tray**: Pull both release levers located on the underside of each side of the tray and lift upward (Fig. 23b).

• **Para retirar la bandeja para niños**: Tire de ambas palancas de liberación situadas debajo de cada lado de la bandeja y levántela (Fig. 23b).

• **Pour enlever le plateau d'enfant** : Tirez les deux leviers de dégagement situés sur le dessous de chaque côté du plateau et soulevez-le (Fig. 23b).

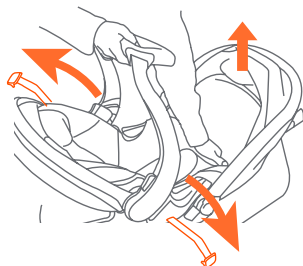
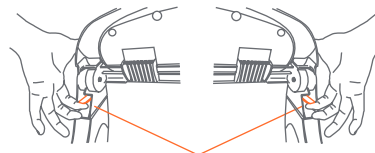


Fig. 23a

Underside of the Child Tray
Parte Inferior de la Bandeja para Niños
Dessous du Plateau d'enfant



Release Lever
Palanca Roja de Liberación
Lever de Dégagement

Fig. 23b

• **SEAT PAD**: To clean the seat pad, use only mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth.

• **ALMOHADILLA DEL ASIENTO**: Para limpiar la almohadilla del asiento, use solamente jabón doméstico o detergente suaves y agua tibia en una esponja o trapo limpio.

• **SEAT PAD GARNITURE DE SIÈGE**: Pour nettoyer la garniture de siège, n'utilisez que du savon ou détergent doux et de l'eau chaude à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon propre.

• **OTHER**: Check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching on a regular basis. Replace or repair parts as needed.

• Discontinue use of stroller should it malfunction or become damaged. Please contact our customer service department to arrange for repair or obtain replacement parts.

• **OTROS** : Verifique con frecuencia que su carrito no tenga tornillos sueltos, piezas gastadas, materiales o costuras rasgados. Reemplace o repare las piezas conforme sea necesario.

• Deje de usar el carrito si presenta fallas o daños. Por favor, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente para gestionar la reparación u obtención de piezas de reemplazo.

• **AUTRES**: Vérifiez régulièrement la poussette pour détecter la présence de vis desserrées, de pièces usées, de tissu déchiré ou décousu. Remplacez ou réparez les pièces au besoin.

• Cesser d'utiliser la poussette s'il y a un mauvais fonctionnement ou elle est endommagée. Veuillez contacter notre service à la clientèle Parts Hotline afin de prendre des dispositions pour la réparation ou le remplacement des pièces.

- 24) • If you experience front wheel wobble that is beyond what is normal during walking or jogging you should tighten the front wheel housing nut. This nut is located under the fender located at the front of the jogger (Fig. 24). To remove the fender, reverse (Fig. 23). You can use a standard crescent wrench to tighten the nut.

DO NOT OVER TIGHTEN this can cause damage to the wheel housing.

- Si experimenta un tambaleo en la rueda delantera que es anormal para el uso al caminar o trotar, debe ajustar la arandela de la rueda delantera. Esta arandela se encuentra debajo del guardabarros al frente del carrito (Fig. 24). Para quitar el guardabarros, siga los pasos en orden inverso (Fig. 23). Puede usar una llave inglesa estándar para ajustar la tuerca.

NO AJUSTE DE MÁS ya que podría dañar la arandela.

- Si vous constatez une oscillation de la roue avant plus importante que la normale lorsque vous marchez ou courez, vous devriez resserrer l'écrou de boîtier de la roue avant. Cet écrou est situé sous le garde-boue, à l'avant de la poussette. (Fig. 24). Pour retirer le garde-boue, suivez les mêmes étapes dans l'ordre inverse (Fig. 23). Vous pouvez utiliser une clé à molette pour serrer l'écrou.

NE PAS TROP SERRER Cela pourrait endommager le logement de la roue avant.

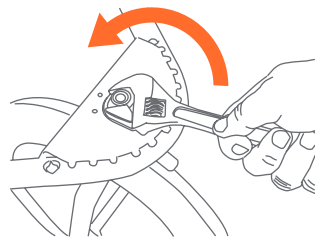


Fig. 24

If you experience any difficulty with assembly, missing parts or use, please **DO NOT** return this item to the store. Retail stores are unable to properly assist you. Contact our Customer Service Department directly for assistance. Call toll-free 1-800-328-7363, Monday - Friday, between the hours of 8:00 a.m. and 4:30 p.m. (PST).

Si experimenta alguna dificultad relacionada con el montaje, las piezas faltantes o el uso, **NO** regrese este artículo a la tienda. Las tiendas minoristas no pueden asistirlo correctamente. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente directamente para obtener ayuda. Llame sin cargo al 1-800-328-7363, de lunes a viernes, en el horario de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. (Hora Estándar del Pacífico).

Si vous éprouvez des problèmes concernant l'assemblage, les pièces manquantes, ou l'utilisation, **NE RETOURNEZ PAS** l'article au magasin. Les magasins ne peuvent pas vous rendre l'information concernant l'assemblage, des pièces manquantes, ou l'utilisation du produit. Contactez notre département services à la clientèle pour vous aider à 1-800-328-7363 Lundi – Vendredi entre 8h00 et 16h30 (HNP).